

---

# TARQUIN



VEN 20 SEP > DIM 06 OCT  
CRÉATION

JEANNE CANDEL  
FLORENT HUBERT  
ARAM KEBABDJIAN



10 place Jean Jaurès  
93100 Montreuil  
01 48 70 48 90  
[nouveau-theatre-montreuil.com](http://nouveau-theatre-montreuil.com)

---

# TARQUIN

VEN 20 SEP > DIM 06 OCT

durée estimée 2h10

mardi, mercredi et vendredi 20h,

samedi 18h, dimanche 17h,

relâche les lundis et jeudis

salle Jean-Pierre Vernant

## DANSER SUR UN VOLCAN

entretien avec **Jeanne Candé**, **Florent Hubert** et **Aram Kebedjian** (extraits)  
propos recueillis par Bastien Gallet, septembre 2019

**Jeanne Candé** On écrit tous ensemble en même temps, ce qui peut être assez chaotique. Mais l'important est que nous ne sommes pas cloisonnés à nos rôles respectifs. On empiète sans cesse sur le terrain de l'autre. Et, quand on le fait, ce n'est pas pour parler savoir-faire ou technique, mais en tant que simples spectateurs. C'est de cette façon qu'on dialogue. Mais, surtout, on écrit avec et pour les acteurs : ce sont eux qui sont au centre. C'est par eux qu'on est hanté. Ce qui a été écrit en amont est essentiellement là pour les stimuler, pour qu'ils se l'approprient et en fassent autre chose. Tout est soumis à l'épreuve du plateau. C'est le jeu de paix. Dans presque tous mes spectacles, il y a ce jeu qui consiste à raccorder des plans, des espaces, des temps hétérogènes et à les entremêler. La difficulté avec *Tarquin*, et cela est nouveau pour moi, c'est de trouver la bonne tonalité. Quelque chose qui est plus sombre que dans mes précédents spectacles mais non moins léger. (...)

**Florent Hubert** C'est le récit du prologue qui a déclenché l'écriture de la musique. Aram l'a écrit comme une fable épique. Il m'était difficile de composer à partir d'un personnage historique. J'avais besoin de cette distance qu'apporte la fable. C'est un des grands sujets du spectacle : l'héritage du mal. Le mal se transmet-il ? En hérite-t-on ? C'est ce que j'ai essayé de transcrire dans ma musique. On ne peut s'identifier à Tarquin mais on peut s'identifier à tous les autres car ils sont tous, d'une manière ou d'une autre, reliés à lui et il se trouve qu'ils sont tous chantants. (...)

**Aram Kebedjian** L'enjeu je crois est de raconter et dire l'horreur à travers la musique. Une angoisse habite tous les personnages, celle de ressembler à Tarquin, de partager quelque chose avec lui. Car ils pourraient tous être Tarquin. Le problème n'est pas que le mal ait eu lieu, mais qu'il soit encore présent et toujours possible. C'est pourquoi ils sont tous animés par une même pulsion scopique : il leur faut voir, ouvrir les dossiers, les valises, les caveaux... Et ce faisant, ils découvrent aussi ce qu'ils ont en commun avec le monstre. C'est la tragédie de Marta.

---

Mais s'il ne m'est pas donné de châtier ici le tyran, je brandirai contre lui une fûche mortelle, et avec fureur et cruauté, j'accomplirai ma vengeance en enfer.  
La Lucrezia, Haendel

## EN SAVOIR PLUS

Fondée en 2009 à Paris, la **vie brève** est un « ensemble » où acteurs, musiciens, metteurs en scène, scénographe, costumier, techniciens, se retrouvent régulièrement pour des périodes de recherche et de création. Ensemble, ils s'intéressent notamment au rapport entre la musique et le théâtre. La compagnie fait de « l'opéra avec les moyens du théâtre » en mettant la musique sur scène.

« Live » ou enregistrée, la musique est présente dans tous les spectacles. La question essentielle posée est : comment musique et théâtre « tressent l'action » simultanément ? Les créations sont composées de références picturales, cinématographiques, scientifiques ou philosophiques, qui sont autant de supports de jeu, convoqués à l'écriture de plateau. Récemment, ont été présentés *Le Crocodile trompeur / Didon et Enée* (2013), *Orfeo - Je suis mort en Arcadie* (2017) et *Demi-Véronique* (2018).

Cette année, la compagnie la vie brève est nommée à la direction du Théâtre de l'Aquarium à la Cartoucherie.

**Production** La vie brève - Théâtre de l'Aquarium  
**coproduction** Nouveau théâtre de Montreuil - CDN ; Théâtre de Lorient - CDN ; Comédie de Valence - CDN Drôme-Ardèche ; Le Théâtre de Caen ; Le Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique ; Théâtre de la Cité - CDN Toulouse-Occitanie  
**construction du décor** Le Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique **réalisation des costumes** Théâtre de la Cité - CDN Toulouse-Occitanie  
**soutien** Arcadi Île-de-France, SPEDIDAM 

## GÉNÉRIQUE

De et avec **Florent Baffi, Delphine Cottu, Myrtille Hetzel, Antonin Tri Hoang, Sébastien Innocenti, Léo-Antonin Lutinier, Damien Mongin,**

**Agathe Peyrat, Marie Salvat**

Mise en scène **Jeanne Candel**

Musique **Florent Hubert**

avec la collaboration d'**Antonin Tri Hoang**

Livret **Aram Kebedjian**

Création costumes **Pauline Kieffer**

Scénographie **Lisa Navarro**

Lumières **Anne Vaglio**

Chef de chant **Nicolas Chesneau**

Assistant à la mise en scène

**Yannick Bosc**

Assistante scénographie **Justine Baron**

Régie générale **Vincent Lefèvre**

Régie plateau, surtitrage

**Mathieu Coblentz**

Régie lumière **Carole Van Bellegem**

Réalisation des costumes **Pauline Kieffer, Nathalie Trouvé, Nathalie Saulnier**

Coiffures, perruques

**Catherine Saint-Sever**



**Samedi 28 septembre à 20h30**

Rencontre « Les figures du mal, un traitement de l'indicible par l'humour et la musique ». Dialogue entre Bénédicte Jullien, psychanalyste et membre de l'école de la Cause Freudienne, et l'équipe artistique du spectacle, animé par Marion Outrebon.

**Dimanche 29 septembre à 17h** 

Audio-description et visite tactile du plateau réalisées par Accès Culture

---

# PROCHAINS SPECTACLES

## MESURE POUR MESURE

Festival Théâtre et Musique

7<sup>e</sup> édition

Jeu 14 nov > Jeu 19 déc

**BUSTER** - Mathieu Bauer

Jeu 14 nov > Sam 16 nov création

**HANNAH** - Verdensteatret

Mer 20 nov > Ven 22 nov

**CHEWING GUM SILENCE** dans le cadre

du Festival d'Automne à Paris

Antonin Tri Hoang, Samuel Achache

Sam 23 nov re-création

**CONSTELLATION #2** - Journées Agora

sur la création radiophonique

Ven 29 nov & Sam 30 nov

**LANDSCAPE ORCHESTRA** - Hedvig Biong,

Pablo Castilla, Niko Hafkenscheld

Ven 29 nov & Sam 30 nov création

**VOLIA PANIC** - Alexis Forestier

Jeu 05 déc > Sam 07 déc

**NARCISSE ET ÉCHO** - David Marton

Ven 13 déc > Mar 17 déc création

**BLACK VILLAGE**

Lutz Bassmann (Antoine Volodine),

Aurélien Dumont, L'Instant Donné,

Frédéric Sonntag

Mar 17 déc > Jeu 19 déc création

# TARIFS

PLEIN TARIF 23 €

RÉDUIT 17 €

SUPER RÉDUIT 14 €

MINI 8 €

# TARIFS ABONNÉS

PASS DÉCOUVERTE 27 €

PASS 3 PLACES 33 €

PASS 6 PLACES 48 €

PASS TRIBU (+ 8 adultes, 11€ la place)

PASS FAMILLE 42 €

Rendez-vous sur le site internet pour plus d'informations ou sur la brochure de saison page 62.

# RÉSERVATIONS

sur place du mardi au vendredi 11h - 18h  
et le samedi 14h - 18h

les jours de représentation uniquement  
par téléphone au 01 48 70 48 90 et sur  
[nouveau-theatre-montreuil.com](http://nouveau-theatre-montreuil.com)

---

## BAR ET RESTAURATION

Kathy et son équipe vous accueillent au bar  
La Cantine chaque soir de représentation.  
Avant et après spectacle, un service de  
restauration légère vous est proposé.



seine-saint-denis  
LE DÉPARTEMENT



Télérama'

arte



la terrasse TRANSFUGE